

# Подмена образного значения буквальным. Часть 1

Образное переосмысление отрывков с буквальным значением представляет собой большую ошибку. Равным образом опасно исказить смысл образного текста, придавая ему буквальное толкование.

Однако это явление довольно распространено в так называемом «христианском мире», и оно производит на свет многочисленные учения, противоречащие Библии. Одна из самых грубых ошибок, допущенных в вопросах толкования буквального и образного значения, касается наставления, которое Господь дал Своим ученикам.

Некоторые фарисеи приступили к Христу с вопросом: «По всякой ли причине позволительно человеку разводиться с женою своею?» (Мат. 19:3). Иисус ответил ссылкой на данный Богом идеал, реализованный в Эдеме: один мужчина для одной женщины на всю жизнь. Но фарисеи пришли в замешательство.

Почему же тогда в законе Моисеевом было сделано послабление для развода?

Господь сказал, что развод никогда не был частью божественного замысла, однако в обществе, устроенном по закону Моисееву, было допущено отклонение по причине «жестокосердия» народа (Мат. 19:8).

При этом Христос четко показал, что такое условие было временным, и что при новом законе единственным основанием для развода и вступления в повторный брак может быть только «прелюбодеяние» (Мат. 19:9; ср. 5:32).

Ученики Иисуса огорчились и высказали такую мысль, что, если отношения в браке регулируются такими строгими правилами, то мужчине лучше не жениться вовсе!

Иисус признал, что в Его завете к людям предъявляются высокие требования, и отметил, что некоторые люди не смогут воспринять эти брачные обязательства и, отказавшись от потакания плоти в греховных отношениях, они станут «скопцами» («евнухами», НЗПГ) для царства небесного (Мат.

19:12). Слово «евнух» употребляется здесь в образном смысле и означает «дающий обет безбрачия».

К сожалению, один человек в древнем мире не распознал образное значение этого слова. Ориген (ок. 185- 254 гг.), один из раннехристианских авторов, неправильно истолковал наставление Спасителя и подверг себя кастрации.

Евсевий (IV в.), известный как «отец истории церкви», впоследствии писал, что этот благородный александриец истолковал слова Господа слишком буквально и поверхностно.

Ориген заплатил высокую цену за неправильное толкование Библии!

Подобные ошибки допускались в отношении образных выражений Господа в Евангелии от Матфея 5:29-30 («вырвать глаз»; «отсечь руку»). В Библии употребляются несколько тропов (средств словесной образности), предназначение которых в том, чтобы способствовать нашему пониманию некоторых явлений.

Например, в одной из предыдущих статей мы упоминали «антропоморфизм» (то есть, «форма человека»), в рамках которого Господу приписываются некоторые физические черты или свойства человека: «очи Господа» (1 Пет. 3:12) символизируют всеведение Бога, а «мышца Господня» (Иоан. 12:38) выражает Его всемогущество.

К большому сожалению, некоторые люди, не понимая переносного значения этих выражений, буквально толкуют содержащие их отрывки и приходят к выводу о том, что Бог это физическое существо.

Мормоны утверждают, что «[Бог] Отец имеет тело из плоти и костей, так же осязаемых, как и тело человека ...» («Учение и заветы» 130:22). Эту цитату приписывают «пророку» Джозефу Смиту (2 апреля 1843 г.).

*Но Писание говорит о другом: Бог не может быть физическим существом.*

Когда Петр исповедал свою веру во Христа как Мессию и Сына Божьего, Иисус похвалил его, сказав, что апостол познал эту истину не от «плоти и крови», но от Бога. Таким образом, Бог это не существо из плоти и крови (Мат. 16:17). Более того, Господь говорил, что Его Небесный Отец это «дух»

(Иоан. 4:24). Он также утверждал, что «дух» не имеет плоти и костей (Лук. 24:39).

Если кто-то заявляет, что Бог это физическое существо по причине употребления в отношении Него таких слов, как «очи», «мышца» и т.п., то для сохранения последовательности необходимо назвать Господа птицей, ведь в Библии сказано, что Он имеет «крылья» (Пс. 16:8; 35:8; 56:2).

Неумение или нежелание признавать наличие в Библии образных выражений с переносным значением это большая ошибка.

*«И раскаялся Господь, что создал человека на земле, и восскорбел в сердце Своем»  
(Быт. 6:6).*

Некоторые люди используют этот текст для утверждения того, что Бог грешен (так как Он «раскаялся») или непостоянен и проявляет нерешительность в некоторых вопросах.

Неверно ни первое, ни второе высказывание.

## **Каким же образом можно объяснить этот отрывок в Книге Бытия?**

В первую очередь давайте определим, чего этот отрывок не может означать. Он не означает, что Бог сотворил человеческий род, ожидая от человека верности, но люди, к большому удивлению Бога, отступили от Него. Поэтому, якобы, Господь разочаровался и пожалел о том, что сотворил человечество.

Эта точка зрения не может быть правильной по нескольким причинам.

Бог всеведущ; это означает, что Он знает все.

*«Велик Господь наш и велика крепость Его, и разум Его неизмерим»  
(Пс. 146:5).*

Если разум Бога неизмерим, то еще до сотворения человека Он должен был знать о том, что произойдет грехопадение. Это также подтверждается тем фактом, что замысел о спасении возник еще до того, как был сотворен

человеческий род.

Павел утверждал, что Бог «избрал нас в Нем [Христе] прежде создания мира» и что наше искупление было задумано посредством крови Иисуса Христа еще до основания мира (Еф. 1:4; ср. 1 Пет. 1:2; Отк. 13:8).

Если жертва за грех человека была обеспечена еще до его сотворения, то наш Создатель знал, что мы преступим данный Богом закон задолго до того, как Адам и Ева поселились в Эдеме.

## **Как можно разрешить эту проблему?**

Наряду с антропоморфизмом (см. выше) существует такое средство словесной образности, как антропатизм (то есть, «чувство человека»). Это литературный прием, в котором Богу приписывают эмоциональные переживания, свойственные человеку. Поэтому слова «раскаялся Господь» и «восскорбел» это просто выразительный способ утверждения того, что поведение человека не соответствовало установленному Богом образцу.

С точки зрения человека, эти выражения наглядно показывают неудовольствие, которое мятежность людей вызвала у Бога.

Аналогичным образом, когда в Писании говорится, что Господь испытывает гнев (Втор. 1:37; Пс. 2:5), ненависть (Прит. 6:16) и ревность (Исх. 34:14), не следует воспринимать эти эмоции так, как их принято выражать в человеческой среде.

Они представляют собой образные выражения с переносным значением, передающие возвышенную сущность божественной природы.

Неумение или нежелание распознавать эти виды образных выражений бросает непривлекательную тень на Святого Господа (Ис. 6:3; Отк. 4:8). Один мусульманский автор в попытке дискредитировать Новый Завет не так давно заявил, что Новый Завет содержит внутренние противоречия в отношении рождения Иисуса.

Этот критик выстраивал свои аргументы следующим образом.

Апостол Павел утверждал, что Христос был «семенем Давида» (Рим. 1:3; 2 Тим. 2:8). «Семя» это перевод греческого слова *sperma* (от которого

происходит слово «сперма», то есть, семенная жидкость мужчины). При этом Матфей и Лука утверждают, что зачатие Господа было непорочным (Мат. гл. 1; Лук. гл. 1), то есть, без участия «спермы». Таким образом, по мнению этого критика, упоминание «семени» Павлом вступает в противоречие с повествованиями как Матфея, так и Луки.

Этот довод имеет несколько серьезных недостатков, среди которых не последнее место занимает неправильное толкование, а именно, смешение буквального и образного значений.

Слово *sperma* в Писании чаще употребляется в образном значении «потомок». В Новом Завете это слово употребляется сорок четыре раза.

В нескольких случаях оно означает «семя», которое бросают в землю (Мат. 13:24, 27 и др.). В одном отрывке оно употребляется в отношении мужской семенной жидкости (Евр. 11:11). В большинстве случаев оно означает «потомки» (Иоан. 7:42; 8:33; Деян. 3:25 и др.).

Нижеследующие факты опровергают ошибочные доводы исламского автора.

- Слово *sperma* в греческом тексте Ветхого Завета употребляется в отношении женщин (Быт. 3:15; 24:60), хотя женщины не имеют спермы.
- В 1 Послании Иоанна 3:9 говорится о *sperma*, принадлежащей Богу. Разве может Отец, будучи духом (Иоан. 4:24), обладать спермой в буквальном смысле слова?
- Языковедам хорошо знаком тот факт, что слово *sperma* употребляется как метонимичное обозначение «детей; потомства; отпрысков; рода; последующих поколений» (Тейер, стр. 583).
- Наконец, Иисус происходил от семени Давида через Свою мать Марию (Лук. 3:23-31).

Таким образом, слова «семя Давидово» являются точными даже в буквальном смысле, и при этом не возникает необходимости в наличии семенной жидкости Иосифа. Аналогичным образом, один еврейский автор утверждал, что Христос не мог быть исполнением пророчества о «страждущем рабе» в главе 53 Книги пророка Исаии, потому что Мессия должен был узреть Свое «потомство» (Ис. 53:10), но у Иисуса не было потомков.

В этом случае ошибка также заключается в непонимании того, что слово «потомство», как и «семья», употребляется в переносном значении (см. также Ис. 57:3-7).

Во-первых, о том, что исполнением ветхозаветного повествования был Иисус, говорится в Новом Завете (ср. Деян. 8:32-35).

Во-вторых, «потомство» Мессии, согласно предсказанию в 53:10, это не физическое потомство.

Речь идет о людях, которые веруют во Христа и повинуются Его учению, становясь Его учениками (ср. Пс. 21:31-32; Евр. 2:13). В одном из своих посланий Павел говорит об Иисусе:

*«Не Знавшего греха Он [Бог] соделал грехом вместо нас, чтобы мы стали праведностью Божией в Нем»  
(2 Кор. 5:21, ПК).*

Если бы человек ничего не знал об искупительном деянии Иисуса кроме того, что здесь написано, он мог бы предположить, что каким-то образом в рамках божественного замысла спасения Иисус Христос фактически стал грехом.

Один автор сказал, что слова в этом предложении «не поддаются исходному экзегетическому толкованию» (Харрис, стр. 679). В своем комментарии по Посланию к Галатам (3:13) Лютер пошел настолько далеко, что назвал Господа Иисуса «величайшим грешником» в мировой истории. Он утверждал, что в момент смерти Иисус в буквальном смысле взял на Себя грехи всего человечества.

Недостаток этой точки зрения заключается в том, что она противоречит другим библейским текстам, например, тому факту, что Иисус умер «как непорочный и чистый агнец» (1 Пет. 1:19; ср. Евр. 4:15). Это утверждение Лютера стало следствием его неспособности понять, что апостол в данном тексте употребил выражение с образным значением.

Один из наиболее распространенных тропов это метонимия; в частности, метонимия проявляется в употреблении «причины» для обозначения «следствия». Наглядный пример такого употребления мы видим в словах Павла «когда они читают Моисея» (2 Кор. 3:15), хотя речь, конечно, идет о

чтении закона, который написал Моисей (ст. 14).

Для придания выразительности в высказывании причина употребляется для обозначения следствия. В рассматриваемом нами тексте подчеркивается «причина» смерти Христа, то есть, грех человека. Средством спасения стало принесение Божьего Сына в жертву за этот грех. Следовательно, «грех» в данном контексте выступает в качестве «жертвы за грех», которую принес Иисус.

Этот троп часто встречается на страницах Библии. Например, нечестивые священники во времена Осии с жадностью поглощали мясо жертв, принесенных людьми, и пророк сказал, что они «грехами народа Моего кормятся» (Ос. 4:8; ср. также Исх. 29:14; Евр. 9:28).

Иисус стал нашей «жертвой за грех», а не грешником в буквальном смысле этого слова.

Несомненно, приведенные выше примеры должны настроить на внимательное и тщательное изучение Писания. Беспечные рассуждения о толковании библейского учения, за которыми не стоит серьезное исследование, опасны.

- Что означает выражение «скопцы для Царства Небесного»? • Что послужило поводом для беседы о «скопцах»?
- Сравните учение Христа о разводе и повторном браке с учением о разводе в законе Моисеевом.
- Почему в изображении Бога в Писании используется антропоморфизм?
- Что такое антропатизм? Приведите пример его употребления.
- Сторонники какого религиозного культа утверждают, что Бог это существо из «плоти и костей»? что стоит за этим неправильным выводом?
- Противоречит ли употребленное Павлом выражение «семя Давида» учению о непорочном зачатии Иисуса?
- В каком смысле Христос есть «семя Давидово»?
- В каком смысле Иисус «стал грехом» вместо нас? Какой была точка зрения Лютера?